

GEMEINDE ALDEIN

39040 Aldein, Dorf 11
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI ALDINO

39040 Aldino, Via del Paese 11
Provincia Aut. di Bolzano-Alto Adige

Steuer-Nr.-Cod.Fisc. 80009810211
info@gemeinde.aldein.bz.it
Zert. E-Mail: aldein.aldino@legalmail.it
Ämterkodex: UDFD05
www.gemeinde.aldein.bz.it
Aldein/Aldino, den/li 27.08.2026

Tel.0471/886823
Fax 0471/886632

Mwst.Nr.-Part.IVA 00198100216
info@comune.aldino.bz.it
P.E.C.: aldein.aldino@legalmail.it
codice univoco ufficio: UDFD05
www.comune.aldino.bz.it

ANORDNUNG Nr. 11/2026

ORDINANZA n. 11/2026

DIE BÜRGERMEISTERIN

- Vorausgeschickt, dass die Fa. Varesco GmbH aus Neumarkt (BZ) mit der Sanierung und Asphaltierung des Gemeindeweges ab der Kreuzung L.S. 72 zur Handwerkerzone Aldein in Richtung Eggererweg, Eggererweg und Göllerweg, beauftragt worden ist;

Festgestellt, dass aus Gründen der öffentlichen Sicherheit die oben genannten Gemeindewege zeitweilig mit Wartezeiten und für die Dauer der Asphaltierungsarbeiten komplett gesperrt werden müssen;

Nach Einsichtnahme in die Anfragen der Fa. Varesco GmbH und der Fa. Sielte AG vom 25.08.2026 um Erlass einer Anordnung;

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Legislativdekret vom 30.04.1992, Nr. 285 und nachfolgende Änderungen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 62 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

o r d n e t a n:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen:
→ **KURZZEITIGE STRASSENSCHLIESSUNGEN MIT WARTEZEITEN BIS MAX. 10 MINUTEN** auf dem Gemeindeweg ab Kreuzung Landesstraße 72 in Richtung Eggererweg, Eggererweg und Göllerweg

ab Dienstag, 1. September 2026 von 07:00 bis 18:00 Uhr für die Dauer der Sanierungsarbeiten und

→ **DIE KOMPLETTE SCHLIESSUNG** der genannten Gemeindewege am Tag / an den Tagen, an denen die effektiven Asphaltierungsarbeiten durchgeführt werden.

LA SINDACA

- Premesso che la ditta Varesco srl. di Egna (BZ) è stata incaricata del risanamento e dell'asfaltatura della strada comunale – a partire dall'incrocio con la S.P. 72 fino alla zona artigianale di Aldino in direzione via Eggerer, via Eggerer e via Goeller;

Accertato che per motivi di ordine pubblico le strade comunali sopra indicate devono essere temporaneamente chiuse con tempi di attesa e completamente chiuse per tutta la durata dei lavori di asfaltatura;

Presa visione delle domande delle ditte Varesco S.r.l. e Sielte S.p.A. del 25/08/2026 per il rilascio di un'ordinanza;

Visti l'art. 6 dell'ordinamento stradale approvato con decreto legislativo del 30.04.1992, n. 285 e seguenti modificazioni;

Visto l'art. 62 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

o r d i n a:

1. per i motivi indicate nelle premesse:
→ **CHIUSURE TEMPORANEE DELLA STRADA CON TEMPI DI ATTESA PER UN MASSIMO DI 10 MINUTI** sulla strada comunale dall'incrocio Strada Provinciale 72 in direzione via Eggerer, via Eggerer e via Goeller
da martedì, 1 settembre 2026 dalle ore 07:00 alle ore 18:00 per la durata dei lavori di risanamento e

→ **LA CHIUSURA TOTALE** delle suddette strade comunali nel giorno / nei giorni in cui verranno effettuati i lavori di asfaltatura.

no. - Prot. - nr.: 0011076 Data - Datum: 27.08.2026

2. Die ausführende Firma wird mit der ordnungsgemäßen Absperrung und Straßenbeschilderung beauftragt.	2. La ditta esecutrice è incaricata ad installare la segnaletica stradale.
---	--

Mit der Durchführung dieser Verordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten gemäß Art. 11 und 12 der genannten Straßenverkehrsordnung beauftragt.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui agli artt. 11 e 12 del menzionato Codice della Strada.

Vorliegende Maßnahme wird der Öffentlichkeit durch Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Il presente provvedimento viene portato a conoscenza del pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo pretorio digitale del comune.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung in Kraft, welche im Sinne des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) angebracht und instand gehalten wird.

La presente ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale, la quale viene installata e mantenuta ai sensi del D.Lgs. 30/04/1992 (C.d.S.).

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung hierarchischer Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung und mit den Auswirkungen und Vorgehensweisen laut Art. 74 der Durchführungsbestimmungen zur neuen Straßenverkehrsordnung oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso gerarchico entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada e con gli effetti e le procedure di cui all'art. 74 del Regolamento di esecuzione e di attuazione del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

DIE BÜRGERMEISTERIN / LA SINDACA

Charlotte Oberberger

digital signiert / f.to digitalmente

Zu übermitteln an:

Carabinieristation Aldein

E-Mail: stbz531780@carabinieri.it

Fa. Varesco GmbH

E-Mail: info@bitumisarco.it

Fa. Sielte AG

E-Mail: e.marchiori@sielte.it

Da inviare a:

Stazione Carabinieri Aldino

e-mail: stbz531780@carabinieri.it

Ditta Varesco srl.

e-mail: info@n-varesco.it

Ditta Sielte S.p.A.

e-mail: e.marchiori@sielte.it